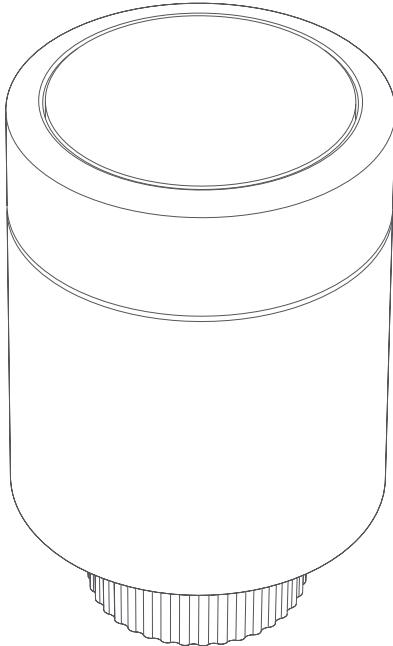


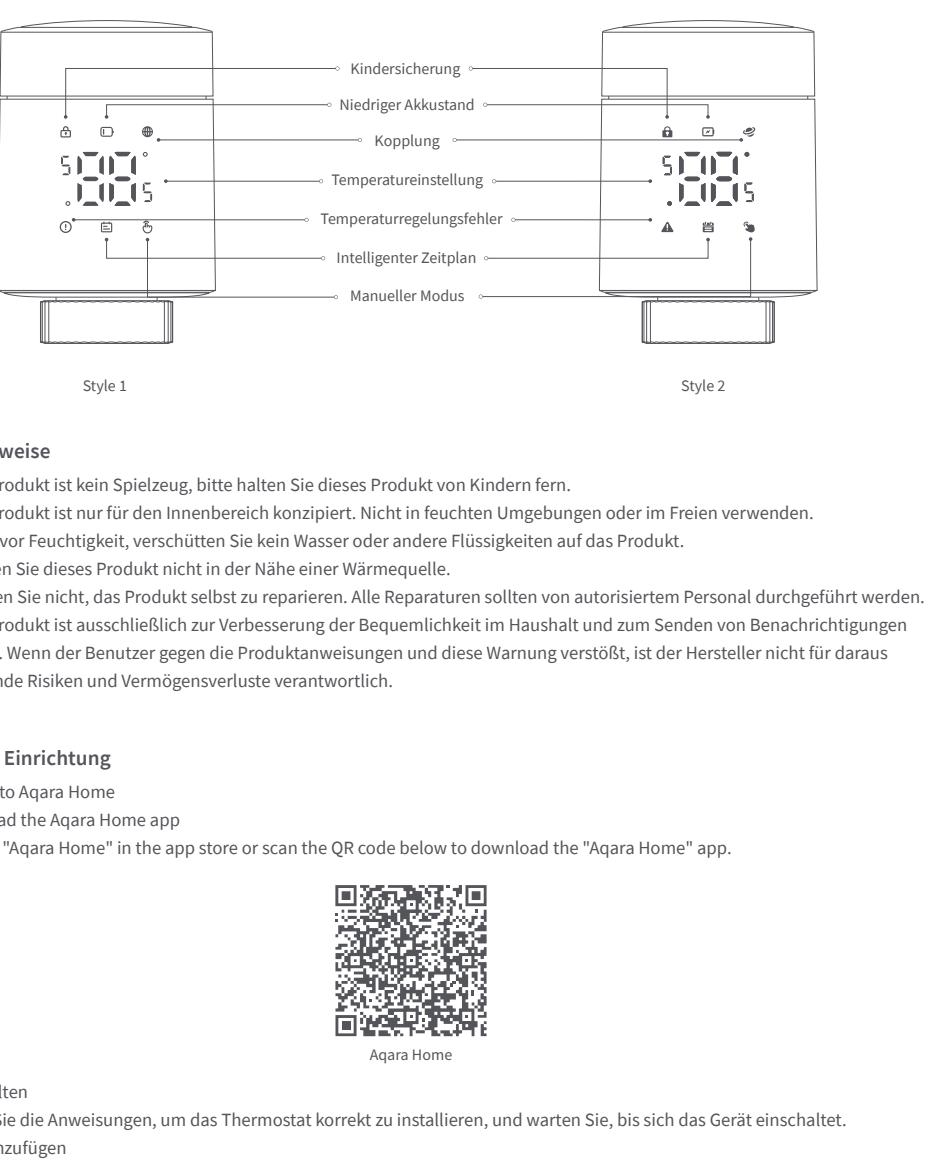
Aqara



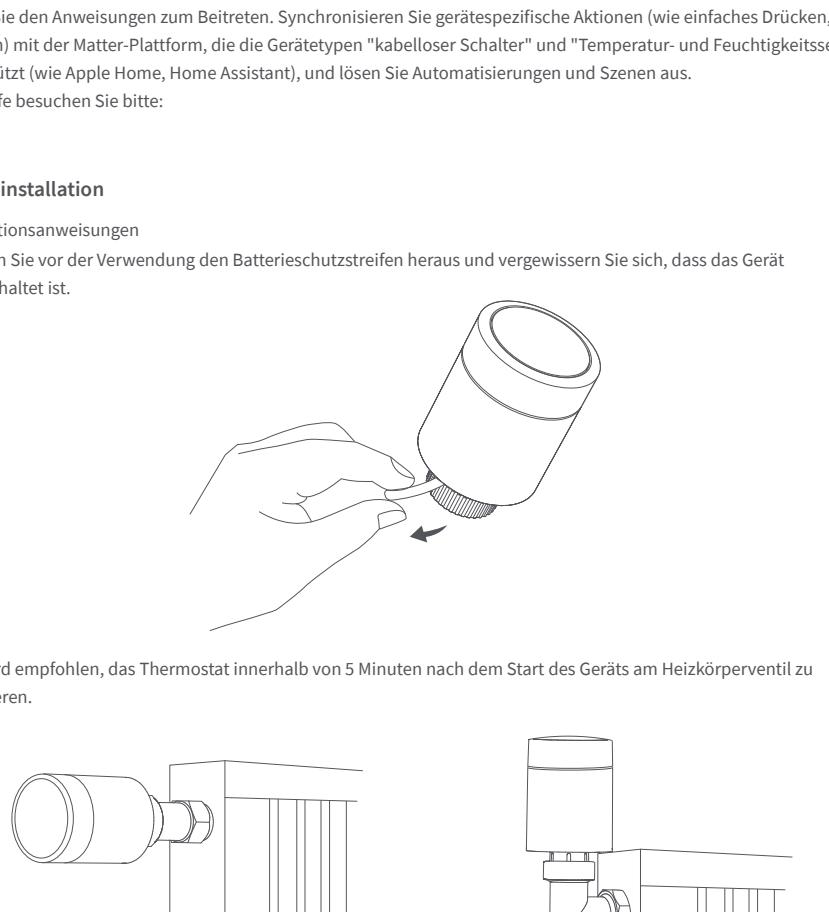
Heizkörperthermostat W600
Benutzerhandbuch

Produkteinführung

Das Heizkörperthermostat W600 ist ein intelligentes Ventilthermostat mit einem integrierten stromsparenden drahtlosen Kommunikationsmodul, Unterstützung für Zigbee/Thread-Dualprotokoll, einem LED-Display und wird von 2 AA-Batterien betrieben. Das Gerät kann eigenständig verwendet oder über einen Hub zur Aqara Home-App hinzugefügt werden, wodurch es zu einem intelligenten Hausthermostat mit erweiterten Funktionen und Steuerungen wird. Die Installation des Thermostats für wasserheizte Heizkörper ist unkompliziert, und es hält angenehme Temperaturen aufrecht, während es Energieverschwendungen reduziert. Wenn es mit Temperatur-, Feuchtigkeits-, Tür- und Fenstersensoren verbunden ist, kann es in ein vollständiges Hausautomatisierungs-Klimasteuerungssystem integriert werden.



Icon-Beschreibung



Warnhinweise

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, bitte halten Sie dieses Produkt von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich konzipiert. Nicht in feuchten Umgebungen oder im Freien verwenden.
- Vorsicht vor Feuchtigkeit, verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Produkt.
- Platzieren Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Alle Reparaturen sollten von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verbesserung der Bequemlichkeit im Haushalt und zum Senden von Benachrichtigungen konzipiert. Wenn der Benutzer gegen die Produktanweisungen und diese Warnung verstößt, ist der Hersteller nicht für daraus resultierende Risiken und Vermögensverluste verantwortlich.

Schnelle Einrichtung

(1) Access to Aqara Home

1. Download the Aqara Home app

Search for "Aqara Home" in the app store or scan the QR code below to download the "Aqara Home" app.



Aqara Home

2. Einschalten

Befolgen Sie die Anweisungen, um das Thermostat korrekt zu installieren, und warten Sie, bis sich das Gerät einschaltet.

3. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Aqara Home App, klicken Sie auf "+" in der oberen rechten Ecke der Startseite und wählen Sie das entsprechende Gerät aus.

*Wenn das Hinzufügen fehlschlägt, bewegen Sie das Gerät näher zum Hub und versuchen Sie es erneut.

*Stellen Sie sicher, dass ein Hub, der dieses Gerät unterstützt (wie zum Beispiel Hub M3), unter dem Aqara-Konto vorhanden und bei der Verwendung in Reichweite ist.

(2) Zugang zu einem Matter-Ökosystem von Drittanbietern

Methode 1:

1. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie eine Matter-kompatible App installiert haben und über einen Matter-kompatiblen Thread-Border-Router verfügen.

2. Nachdem das Gerät eingeschaltet wurde, beginnt die Anzeigeleuchte langsam zu blinken, was darauf hinweist, dass das Gerät in den Kopplungsmodus gewechselt ist.

3. Öffnen Sie die Matter-fähige App, scannen Sie den Matter-QR-Code in der Bedienungsanleitung oder auf dem Produkt, oder geben Sie den Einrichtungscode ein, um das Gerät zur App hinzuzufügen. Methode 2:

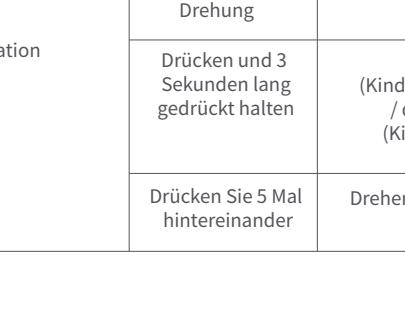
Nachdem Sie das Gerät zur Aqara Home App hinzugefügt haben, wählen Sie auf der Einstellungsseite "Matter-Ökosystem" aus und folgen Sie den Anweisungen zum Beitreten. Synchronisieren Sie gerätespezifische Aktionen (wie einfaches Drücken, langes Drücken) mit der Matter-Plattform, die die Gerätetypen "kabelloser Schalter" und "Temperatur- und Feuchtigkeitssensor" unterstützt (wie Apple Home, Home Assistant), und lösen Sie Automatisierungen und Szenen aus.

*Für Hilfe besuchen Sie bitte:

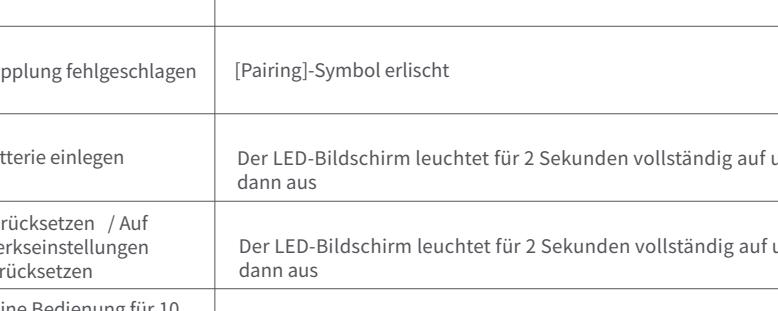
Geräteinstallation

Installationsanweisungen

- Ziehen Sie vor der Verwendung den Batterieschutzstreifen heraus und vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.



- Es wird empfohlen, das Thermostat innerhalb von 5 Minuten nach dem Start des Geräts am Heizkörperventil zu installieren.

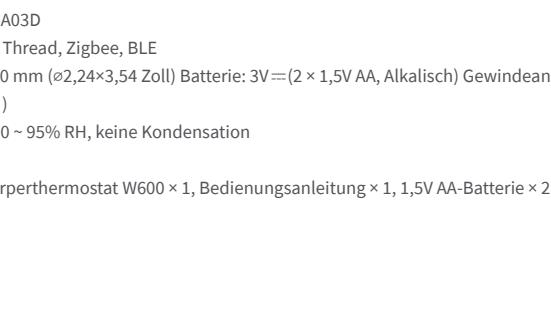


1. Horizontal installation

2. Vertical installation

- a. The thermostat supports both horizontal and vertical installation. However, vertical installation may lead to inaccurate temperature readings because the built-in temperature sensor is close to the radiator.
Hinweis: Unabhängig von der Installationsmethode wird ein externer Aqara Temperatur- und Feuchtigkeitssensor empfohlen, um eine präzisere Temperaturregelung zu gewährleisten.

- b. Richten Sie die Thermostat-Schnittstellenmutter am Heizkörperventil aus und drehen Sie die Mutter, bis sie fest sitzt.
Hinweis: Die Installation der [M30*1,5 mm] Ventilschnittstelle ist wie in der Abbildung dargestellt.



- c. Wenn auf dem Display die Zahl [F1] angezeigt wird, drücken Sie die Thermostat-Taste 3 Mal hintereinander, um das Ventil zu kalibrieren. Während der Kalibrierung zeigt das Display das Symbol [F2] an. (Hinweis: Wenn [F1] nicht angezeigt wird, können Sie versuchen, die Gerätetaste 10 Sekunden lang gedrückt zu halten, um das Gerät zurückzusetzen.)



Anwendung

1. Frostschutz

Wenn der eingebaute Temperatursensor eine Temperatur von $\leq 5^{\circ}\text{C}$ erkennt, aktiviert das Gerät automatisch seinen Frostschutz und beginnt zu heizen; wenn der eingebaute Temperatursensor eine Temperatur von $> 8^{\circ}\text{C}$ erkennt, schaltet das Gerät den Frostschutz aus und kehrt zum normalen Betrieb zurück. (Der Frostschutzmodus in Zigbee ist einstellbar, mit einem Einstellbereich von 5~15°C. Unter dem Thread-Protokoll ist er standardmäßig auf 5°C eingestellt und kann nicht angepasst werden.)

2. Fenster-offen-Erkennung

Sobald die Fenster-offen-Erkennung aktiviert ist:

Kein Tür-/Fenstersensor gebunden: Wenn die Temperatur innerhalb von 5 Minuten um 3°C sinkt, wird der Heizmodus automatisch für 30 Minuten pausiert.

Mit einem gebundenen Tür-/Fenstersensor: Wenn der Sensor erkennt, dass eine Tür oder ein Fenster länger als 3 Minuten geöffnet ist, wird der Heizmodus automatisch für 30 Minuten pausiert.

Hinweis: Sie können die Fenster-Erkennungsfunktion direkt am W600-Gerät deaktivieren.

3. Zeitplan

Das Gerät steuert automatisch das Heizsystem gemäß der voreingestellten Zeitspanne und Temperatur und ermöglicht es, für jeden Wochentag unterschiedliche Temperaturen für die Morgen-, Tages-, Abend- und Nachtzeiten einzustellen. Ein einzelner Zeitplan unterstützt bis zu 7 Zeiträume, von denen jeder mindestens 15 Minuten lang ist.

4. Manuelle Steuerung

Schalten Sie die Heizung manuell ein oder aus, um die Zieltemperatur anzupassen, oder wählen Sie eine angenehme Heiztemperatur durch manuelles Umschalten der Voreinstellungen (wenn ein Zeitplan erstellt wurde, folgt das Gerät dem Zeitplan nach Ablauf der Haltezeit).

5. Voreinstellungen

Voreinstellung	Beschreibung
Startseite	Die Standardtemperatur beträgt 26°C , kann aber angepasst werden
Weg	Die Standardtemperatur beträgt 18°C , kann aber angepasst werden
Geh schlafen	Die Standardtemperatur beträgt 24°C , kann aber angepasst werden
Schlafe	Die Standardtemperatur beträgt 20°C , kann aber angepasst werden
Urlaub	Die Standardtemperatur beträgt 10°C , kann aber angepasst werden. (Tipp: Wenn Sie sich über die Dauer Ihres Urlaubs nicht sicher sind, empfehlen wir, die Haltezeit auf dauerhaft einzustellen.)

6. Vollständig ein- und ausgeschaltete Modi

Wenn Sie das Gerät über den minimalen Temperaturinstellbereich hinaus drehen (weiterdrehen, wenn die eingestellte Temperatur unter 5°C liegt), wird das Gerätventil vollständig geschlossen, und auf dem Display wird in diesem Moment OF angezeigt.

Wenn Sie über den maximalen Temperaturinstellbereich hinaus drehen (weiterdrehen, wenn die eingestellte Temperatur über 30°C), wird das Gerätventil vollständig geöffnet, und auf dem Display wird in diesem Moment ON angezeigt.

*Für Hilfe besuchen Sie bitte:

Anzeigebeschreibungen

Funktionsbeschreibung	Interaktionsmethode
Kopplung erfolgreich	[Pairing]-Symbol wird angezeigt
Kopplung fehlgeschlagen	[Pairing]-Symbol erlischt
Batterie einlegen	Der LED-Bildschirm leuchtet für 2 Sekunden vollständig auf und schaltet sich dann aus
Zurücksetzen / Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Der LED-Bildschirm leuchtet für 2 Sekunden vollständig auf und schaltet sich dann aus
Keine Bedienung für 10 Sekunden, nachdem der Bildschirm aufleuchtet	Der LED-Bildschirm schaltet sich aus und wechselt in den Standby-Modus
Vor der Installation	Bildschirm zeigt [F1] an
Kalibrierung	Bildschirm zeigt [F2] an
Geräteventil vollständig geöffnet	Bildschirm zeigt [ON] an
Geräteventil vollständig geschlossen	Bildschirm zeigt [OF] an

Produktspezifikationen

Heizkörperthermostat W600

Modell: WT-AU3E, WT-AU3D

Drahtlose Protokolle: Thread, Zigbee, BLE

Abmessungen: $\varnothing 57 \times 90 \text{ mm}$ ($\varnothing 2,24 \times 3,54 \text{ Zoll}$) Batterie: $3V = (2 \times 1,5V \text{ AA, Alkalisch})$ Gewindeanschluss: $M30 \times 1,5 \text{ mm}$ Betriebstemperatur: $0 \sim 95^{\circ}\text{C}$

Hergestellt in China

Lieferumfang: Heizkörperthermostat W600 $\times 1$, Bedienungsanleitung $\times 1$, $1,5V \text{ AA-Batterie} \times 2$, Adapter (RA/RAV/RAVL/Caleffi/Gia-com-ini/M28x1,5) $\times 6$

Betriebsfeuchtigkeit: $0 \sim 95\%$ RH, keine Kondensation

Hinweis: Die Verwendung des "Works with Apple"-Badges bedeutet, dass ein Zubehör speziell für die Verwendung mit der im Badge identifizierten Technologie entwickelt wurde und vom Entwickler zertifiziert wurde, um Apples Leistungsstandards zu erfüllen.

Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards verantwortlich. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch

【Lumi United Technology Co., Ltd.】 erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Hersteller: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresse: Zimmer 801-804, Gebäude 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, Nr. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Gemeinde,

Taoyuan Wohngebiet, Nanshan Bezirk, Shenzhen, China

Online-Kundenservice: www.aqara.com/support

Email: support@aqara.com

Hinweis

Die Verwendung des "Works with Apple"-Badges bedeutet, dass ein Zubehör speziell für die Verwendung mit der im Badge identifizierten Technologie entwickelt wurde und vom Entwickler zertifiziert wurde, um Apples Leistungsstandards zu erfüllen.

Apple ist nicht für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards verantwortlich.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch

【Lumi United Technology Co., Ltd.】 erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Hersteller: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresse: Zimmer 801-804, Gebäude 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, Nr. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Gemeinde,

Taoyuan Wohngebiet, Nanshan Bezirk, Shenzhen, China

Online-Kundenservice: www.aqara.com/support

Email: support@aqara.com

Geräteschnittstelle

Status	Knopf	Ergebnis
Immer: (außer wenn der Löschschatz aktiviert ist)	Drücken und 10 Sekunden lang gedrückt halten	Setzt die Netzwerkkonfigurationsinformationen; zeitbezogene Funktionen und Vorgänge werden nicht mehr ausgeführt.
Vor der Installation: (in der Installationsschnittstelle [F1])	Drücken Sie den Knopf 3 Mal hintereinander	Wechselt in den Kalibrierungszustand: schaltet von [F1] zur [F2] Kalibrierungsoberfläche
Nach der Installation	Einzelner Druck	Wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist, schaltet ein einmaliges Drücken den Bildschirm ein, um die aktuelle Raumtemperatur anzuzeigen
	Drehung	Solltemperatur einstellen
Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten	Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten	Aktiviert die Kindersicherung (Kindersicherungs-Symbol leuchtet auf) / deaktiviert die Kindersicherung (Kindersicherungs-Symbol erlischt aus)
	Drücken Sie 5 Mal hintereinander	Drehen Sie die Temperaturanzeige auf dem Gerät um